

**PORTE SU CERNIERE VA E VIENI
MANUALE DI INSTALLAZIONE**



**HINGED DOOR TO AND FRO
INSTALLATION MANUAL**



LAVORAZIONI: Simone Prinetto
EMESSO DA: Simone Prinetto
APPROVATO DA: Simone Prinetto
Ultima revisione: Novembre 2011



1.1 PREDISPOSIZIONE DEL VANO PARETE

Il foro da realizzare (nel muro o nel pannello isolato) deve avere le seguenti dimensioni:

LUCE NETTA (L) + 100 mm in larghezza

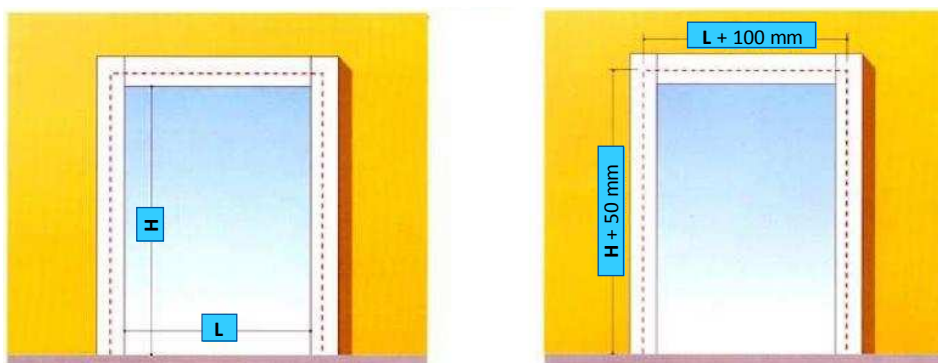
LUCE NETTA (H) + 50 mm in altezza

1.1 PREPARATION OF THE WALL COMPARTMENT

In order to install the door a hole must be prepared on the masonry or on the insulated panel with the following dimensions:

CLEAR OPENING (W) + 100 mm

CLEAR OPENING (H) + 50 mm



1.2 OPERAZIONI PRELIMINARI PRIMA DELL'INSTALLAZIONE

Essendo la porta fornita già assemblata, occorre separare il controtelaio dal telaio frontale, agendo sulle viti pre-avvitate da MTH.

1.2 PRELIMINARY OPERATIONS TO BE CARRIED OUT BEFORE INSTALLATION

As the supplied door is already assembled, the counterframe must be separated from the door panel by acting on the screws asseblate from MTH.



1.3 MONTAGGIO DELLA PORTA

1.3.1 Sollevare il telaio con la porta pre-assemblata, inserendolo nel vano parete; bloccarlo provvisoriamente mediante morsetti meccanici e successivamente Inserire schiuma poliuretanica tra telaio e foro pannello.

1.3 MOUNTING THE DOOR

1.3.1 Lift the frame, with the door pre-assembled, introducing it into the wall compartment; block it temporarily using mechanical clamps.



- 1.3.2 Fissare il controtelaio al telaio utilizzando i fori esistenti, inserendo le viti autofilettanti (fornite da MTH) e serrando leggermente le stesse.

Verificare la planarità del telaio utilizzando una livella a bolla d'aria. Qualora il telaio non sia in piano e/o a livello, occorre spessorarlo in modo che sia perfettamente in piano e coplanare. E' questa una condizione essenziale per il buon funzionamento della porta.

- 1.3.2 Fix the counterframe to the frame using the existing holes, introducing self-threading screws (provided by MTH) and lightly tighten the same.

Check the flatness of the frame using a spirit level air. If the frame should not be on level, apply spacer until it is perfectly level and coplanar. This is the condition for the good functioning of the door .



- 1.3.3 Serrare le viti in modo definitivo, coprire i fori sul controtelaio tramite i tappi in dotazione. La porta è installata.

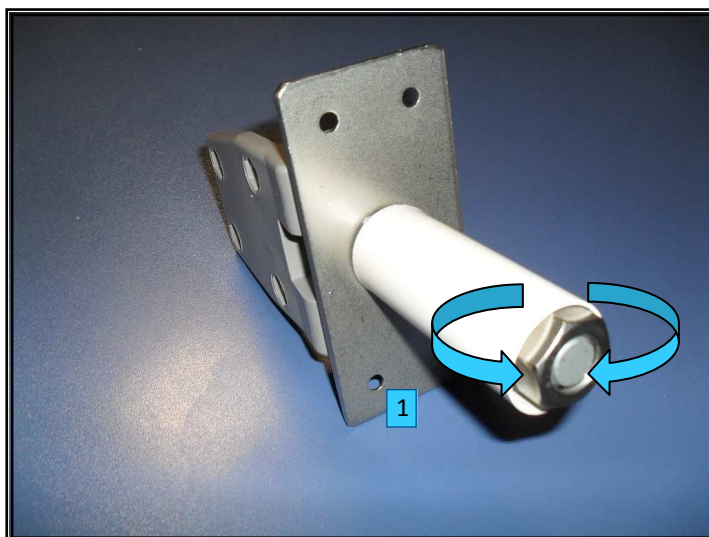
Effettuare una pulizia molto accurata (asportando anche la pellicola protettiva dalla lamiera) ed applicare quindi sulle bordature esterne del telaio del silicone.

- 1.3.3 Tighten the screws permanently, cover the holes on the counterframe with the plugs supplied. The door is installed.

Make a good cleaning (including removing the protective film from surface door) and applied the silicone to the external edges of frame.

1.3 MODIFICARE LA TENSIONE DELLA MOLLA CERNIERA

- 1.3.1 Svitare o avvitare il dado (1) per regolare la tensione della molla operazione da effettuare togliendo il battente dal telaio, svitando le 4 viti di fissaggio di ogni cerniera.
- 1.3.1 Screw or unscrew the nuts (1) and adjust the spring tension this operation to be performed after removing the blade from the frame, unscrew the 4 screws each hinge.



External frame dimension : (H) + 110 mm

Door blade dimension : (H) - 15 mm

Clear opening = H (H + H.v.)

Foco muro/pannello = H + 50 mm

Soglia S/3

Wall/panel opening = W + 100 mm

Clear opening = W

External frame dimension : W + 220 mm

Apertura DX

Apertura SX

Elaborato su ACAD 2000 non ammesse correzioni manuali		N° Complessivo	Modifica / Modificatore
		Date / Date	Scale / Scala
Via Riviera 92/1040 Firenze (TO) - Italia Tel. 011-825130081 - FAX 011-8250668 E-MAIL: mth@mth.it			14...10.2011 Muto / Approved
Finitura Sup.: Durezza: Colore:	Foglio sheet 01 Tot. 16 Del. 01	N° DISEGNO / DRAW N°	
Materiale: Denominaz. VA E VIENI GV Gruppo DOOR DIMENSION Particolare		INCESS MODIFICA COD.	
<small>A. L'azienda si riserva il diritto di proprietà di questo disegno con diritto di ristamparlo e di modificarlo, comunque sotto la forma e in altre circostanze, senza preavviso, su richiesta del cliente.</small>			

External frame dimension : (H) + 110 mm

Door blade dimension : (H) - 15 mm

Clear opening = H

Wall/panel opening = H + 50 mm

Treshold S/3

Wall/panel opening = W + 100 mm

Clear opening = W

External frame dimension : W + 220 mm

Treshold S/3

Elaborato su ACAD 2000 non ammesse correzioni manuali		N° Complessivo	Modifica / Modificatore
		Date / Date	Scale / Scala
Via Riviera 92/1040 Firenze (TO) - Italia Tel. 011-825130081 - FAX 011-8250668 E-MAIL: mth@mth.it			14...10.2011 Muto / Approved
Finitura Sup.: Durezza: Colore:	Foglio sheet 01 Tot. 16 Del. 01	N° DISEGNO / DRAW N°	
Materiale: Denominaz. VA E VIENI 2B Gruppo DOOR DIMENSION Particolare		INCESS MODIFICA COD.	
<small>A. L'azienda si riserva il diritto di proprietà di questo disegno con diritto di ristamparlo e di modificarlo, comunque sotto la forma e in altre circostanze, senza preavviso, su richiesta del cliente.</small>			



M.T.H. s.r.l.
Via Rivera, 92 - 10040 Almese (TO) - Italy